

ThermTec

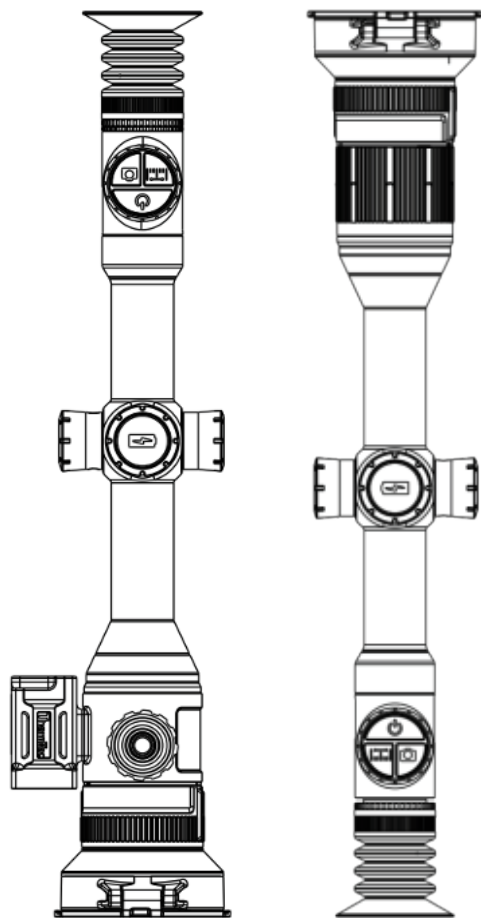
Ottica da puntamento SERIE ARES & ARES LRF Manuale Utente



IOS



Andriod



Indice

Informazioni su questo manuale	5	5.4.2 Messa a fuoco dell'obiettivo	19
Informazioni normative	6	5.4.3 Regolazione digitale distanza di messa a fuoco	20
1. Introduzione	8	5.4.4 Selezione e spostamento del FOV	20
1.1 Descrizione del dispositivo	8	5.5 Menu di scelta rapida	20
1.2 Caratteristiche	9	5.6 Accesso al menu principale	23
1.3 Intervallo di rilevamento	10	5.7 Impostazioni dell'immagine	24
1.4 Precauzioni	10	5.8 Impostazioni	25
2. Contenuto confezione	11	5.9 Azzeramento	28
3. Specifiche	13	5.9.1 Azzeramento automatico	29
4. Formato	15	5.9.2 Azzeramento manuale	29
4.1 Dimensioni	15	5.10 Calibrazione dell'immagine	31
4.2 Pulsanti e comandi	16	5.11 Reticoli	31
5. Guida al funzionamento	17	5.12 Pixel ciechi	32
5.1 Installazione della batteria	17	5.13 Aggiornamenti	32
5.2 Accensione del dispositivo	18	6. Download APP	33
5.3 Menu principale	18	7. Impostazioni WIFI e Hotspot	33
5.4 Regolazione dell'obiettivo	19	7.1 Connessione tramite WIFI	33
5.4.1 Regolazione diottrica	19	7.2 Connessione tramite Hotspot	34

Informazioni su questo manuale

COPYRIGHT © 2023 ThermTec Technology Co., Ltd. ALL RIGHTS RESERVED.

Tutte le informazioni, compresi, tra l'altro, testi, immagini e grafici, sono di proprietà di Therm-Tec Technology Co., Ltd. o delle sue filiali (di seguito denominate "ThermTec"). Il presente manuale d'uso (di seguito denominato "il manuale") non può essere riprodotto, modificato, tradotto o distribuito, in tutto o in parte, con qualsiasi mezzo, senza la previa autorizzazione scritta di ThermTec. Se non diversamente specificato, ThermTec non rilascia alcuna garanzia o dichiarazione, espressa o implicita, in merito al Manuale.

Il presente manuale è applicabile all'Ottica temica da Puntamento.

Il manuale contiene le istruzioni per l'uso e la gestione del prodotto. Le foto, i grafici, le immagini e tutte le altre informazioni riportate di seguito sono solo a scopo descrittivo e esplicativo. Le informazioni contenute nel manuale sono soggette a modifiche, senza preavviso, a causa di aggiornamenti del software o per altri motivi.

Informazioni sulla normativa

Queste clausole si applicano solo ai prodotti che riportano il marchio o le informazioni corrispondenti.



Questo prodotto e, se del caso, gli accessori in dotazione sono contrassegnati dal marchio "CE" e sono pertanto conformi alle norme europee armonizzate applicabili elencate nella Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE, nella Direttiva EMC 2014/30/UE e nella Direttiva RoHS 2011/65/UE.



Questo prodotto e, se del caso, anche gli accessori in dotazione sono contrassegnati da "UKCA" e sono pertanto conformi alle seguenti direttive: Regolamento sulle apparecchiature radio 2017, Regolamento sulla compatibilità elettromagnetica 2016, Regolamento sulle apparecchiature elettriche (sicurezza) 2016, Regolamento sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2012.



Questo prodotto e, se del caso, anche gli accessori in dotazione sono contrassegnati dalla dicitura "RoHS" e sono quindi conformi ai requisiti della direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche ("RoHS" o "RoHS 2").



2012/19/UE (direttiva RAEE): I prodotti contrassegnati da questo simbolo non possono essere smaltiti come rifiuti urbani non differenziati nell'Unione Europea. Per un corretto riciclaggio, restituire il prodotto al fornitore locale dopo l'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente o smaltirlo presso i punti di raccolta designati. Per ulteriori informazioni, consultare: www.recyclethis.info.



Direttiva 2006/66/CE e relativa modifica 2013/56/UE (Direttiva sulle batterie): Questo prodotto contiene una batteria che non può essere smaltita come rifiuto urbano indifferenziato nell'Unione Europea. Per informazioni specifiche sulla batteria, consultare la documentazione del prodotto. La batteria è contrassegnata da questo simbolo, che può includere lettere che indicano cadmio (Cd), piombo (Pb) o mercurio (Hg). Per un corretto riciclaggio, restituire la batteria al fornitore o a un punto di raccolta designato. Per ulteriori informazioni, consultare il sito: www.recyclethis.info.



Introduzione

1.1 Descrizione del dispositivo

L'ottica da puntamento della serie ARES & ARES LRF è dotata di un rilevatore ad alta sensibilità da 12 μ m con risoluzione fino a 640x512 e adotta un campo visivo doppio con lunghezze focali di 20mm/60mm, un display OLED ad alta definizione da 1024x768 e un telemetro laser AI, per ottenere una visione chiara in ambienti difficili a lunga distanza, anche in condizioni di scarsa visibilità o al buio totale. Aiuta a vedere attraverso gli ostacoli che impediscono il rilevamento degli obiettivi e a misurare le distanze. La funzione di facile connessione al cellulare consente agli utenti di condividere le visualizzazioni in tempo reale.

Le ottiche da puntamento della serie ARES e ARES LRF sono progettate per diversi campi di applicazione, tra cui la caccia notturna, l'osservazione, le operazioni di soccorso, le escursioni e i viaggi, ecc.



1.2 Caratteristiche

Doppio FOV

Grazie all'esclusivo doppio FOV e allo zoom ottico 3 X, l'utente può spostare rapidamente il doppio FOV manualmente. Un FOV più ampio con una lunghezza focale di 20 mm viene utilizzato per la ricerca del bersaglio, mentre un FOV più ridotto con una lunghezza focale di 60 mm per l'identificazione del bersaglio.

Azzeramento automatico

Offre la funzione di "azzeramento automatico al primo sparo" e memorizza fino a 5 profili di azzeramento per armi diverse, visualizzando le coordinate di azzeramento, le distanze e il tipo di arma, per facilitare il cambio di arma senza dover azzerare nuovamente.

Rilevamento automatico degli oggetti (solo Ares)

Dopo la connessione alla rete wireless, il dispositivo rileva il bersaglio e invia automaticamente una notifica attraverso l'APP per garantire che l'utente non perda mai un oggetto che entra nel suo campo visivo.

Tecnologia di correzione senza otturatore

La calibrazione invisibile dello sfondo fa sì che lo schermo non si blocchi mai e che l'otturatore non sia rumoroso in modo da allertare la tua preda.

Telemetro laser AI

Il telemetro laser AI consente di misurare il bersaglio a lunga distanza e di sparare con precisione.

Funzione Picture-in-Picture

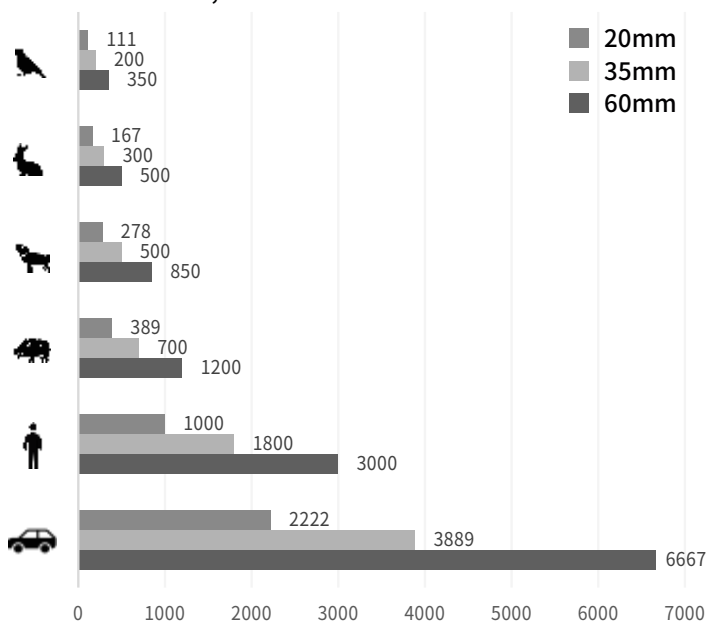
Il picture-in-picture è un'immagine ingrandita in alto al centro del campo visivo complessivo con reticolo allineato e reticolo FFP da ½ mil quando si zooma su un oggetto di interesse.

Video attivato dal rinculo (RAV)

Il RAV registra i video prima, durante e dopo lo sparo e cattura le immagini dei momenti di caccia.

1.3 Intervallo di rilevamento

L'illustrazione seguente mostra le prestazioni comparative della portata del dispositivo con diverse configurazioni di ottiche. I dati si basano sul rilevamento di un'auto di 4 m, un uomo di 1,8 m di altezza, un cinghiale di 0,7 m di altezza, un lupo di 0,5 m di altezza, un coniglio di 0,3 m di altezza e un uccello di 0,2 m di altezza.



1.4 Cautions



ATTENZIONE



Evitare oggetti duri.



Non puntare l'obiettivo direttamente verso il sole o fonti di luce ad alta temperatura.



Non utilizzare il dispositivo in ambienti estremamente freddi o caldi.



Caricare la batteria una volta ogni tre mesi quando non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo.



Non irradiare l'indicatore laser del dispositivo verso gli occhi.



Non smontare o modificare il dispositivo da soli in nessun caso.

2 Contenuto confezione - Ares



Ottica da puntamento (x1)



Clip per tubo da 30 mm (x2)



Coperchio della batteria
18650 (x1)



Coperchio della batteria
18500 (x1)



Cavo USB (x1)



Panno per pulire
l'obiettivo (x1)



Mirino (x1)



Contenuto confezione - Ares LRF



Ottica da puntamento (x1)



Clip per tubo da 30 mm (x2)



Coperchio della batteria
18650 (x1)



Batteria al litio (x2)



Cavo USB (x1)



Caricabatterie (x1)



Mirino (x1)



Panno per pulire
l'obiettivo (x1)



Coperchio della batteria
18500 (x1)



3 Specifiche Ares

Modello	ARES335	ARES360	ARES635	ARES660
Microbolometro				
Tipo	Uncooled			
Risoluzione	384x288		640x512	
Pixel pitch	12 μm			
NETD	≤ 35mk			
Intervallo spettrale	8-14 μm			
Frame rate	50HZ			
Ottica				
Obiettivo	35mm, F1.0	20/60mm, F1.0	35mm, F1.0	20/60mm, F1.0
Campo visivo	7.5°x5.6°	13.1°x9.8°/ 4.4°x3.3°	12.5°x10.0°	21.7°x17.4° / 7.3°x5.9°
Ingrandimento	3.2X	1.8X/5.5X	1.9X	1.1X/3.2X
Zoom digitale	1.0-5.0X Zoom fluido e rapido			
Distanza oculare	50mm			
Pupilla di uscita	6mm			
Regolazione diottrica	À 5D			
Reticolo di puntamento				
Intervallo di regolazione, m @100 m (H/V)	3.6m/3.6m			
Reticolo	7			
Colore del reticolo	Nero e bianco			
Display				
Tipo	AMOLED			
Risoluzione	1024x768			
Dimensioni schermo	0,39 pollici			
Palette di colori	6			

Funzioni				
Potenza di rinculo massima su arma a canna rigata	6,000J			
Staffe di montaggio sull'arma	Ghiere standard da 30 mm			
RAV	Sì			
Azzeramento automatico	Sì			
Azzeramento manuale	Sì			
Profili di azzeramento	5			
Picture-in-picture	Sì			
Intervallo di rilevamento IA	Sì			
Calibrazione immagine	tramite il copriobiettivo			
Videoregistratore				
Riproduzione di foto/video	Sì			
Memoria integrata	16GB			
Interfaccia				
Tipo C	Trasferimento dati			
Wi-Fi	Sì			
Batteria				
Tipo di batteria	Sostituibile, batteria 18650 o 18500			
Connessione inversa della batteria	Sì			
Durata	6 ore			
Ambiente				
Temperatura di esercizio	-20- +50ç			
Grado di protezione IP	IP67			
Peso, g	797	1,142	797	1,142
Dimensioni, mm	397(L)x79(W) x94(H)	438(L)x84(W)x105(H)	397(L)x79(W)x94(H)	438(L)x84(W)x105(H)
Accessori				
Cavo esterno	Cavo dati USB			
Altri accessori	2x ghiera standard da 30 mm, mirino, ecc.			

Specifiche

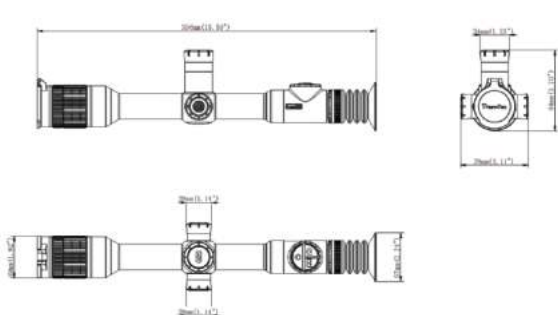
Ares LRF

Modello	ARES335L	ARES360L	ARES635L	ARES660L
Microbolometro				
Tipo	Uncooled			
Risoluzione	384x288		640x512	
Pixel pitch	12 μm			
NETD	≤ 25mk			
Intervallo spettrale	8-14 μm			
Frame rate	50HZ			
Ottica				
Obiettivo	35mm, F1.0	20/60mm, F1.0	35mm, F1.0	20/60mm, F1.0
Campo visivo	7.5°x5.6°	13.1°x9.8°/ 4.4°x3.3°	12.5°x10.0°	21.7°x17.4°/ 7.3°x5.9°
Ingrandimento	3.2X	1.8X/5.5X	1.9X	1.1X/3.2X
Zoom digitale	1.0-5.0X Zoom fluido e rapido			
Distanza oculare	50mm			
Pupilla di uscita	6mm			
Regolazione diottrica	À 5D			
Reticolo di puntamento				
Intervallo di regolazione, @100 m (H/V)	3.6m/3.6m			
Reticolo	7			
Colore del reticolo	Nero e bianco			
Display				
Tipo	AMOLED			
Risoluzione	1024x768			
Dimensioni schermo	0,39 pollici			
Palette di colori	6			

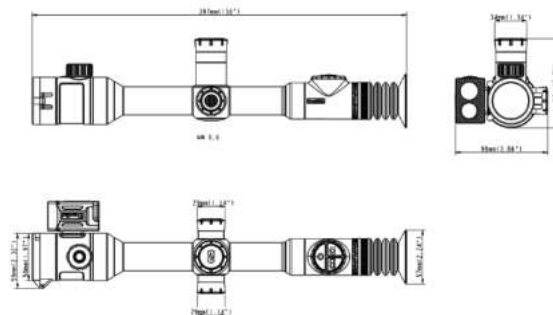
Funzioni				
Potenza di rinculo massima su arma a canna rigata	6,000J			
Staffe di montaggio sull'arma	Ghiere standard da 30 mm			
RAV	Sì			
Azzeramento automatico	Sì			
Azzeramento manuale	Sì			
Profili di azzeramento	5			
Picture-in-picture	Sì			
Intervallo di rilevamento Laser	1,000m			
Calibrazione immagine	tramite il copriobiettivo			
Videoregistratore				
Riproduzione di foto/video	Sì			
Memoria integrata	16GB			
Interfaccia				
Tipo C	Trasferimento dati			
Wi-Fi	Sì			
Batteria				
Tipo di batteria	Sostituibile, batteria 18650 o 18500			
Batteria integrata	5000mAh, ricaricabile			
Durata	12 ore		11 ore	
Ambiente				
Temperatura di esercizio	-20- +50ç			
Grado di protezione IP	IP67			
Peso, g	900	1,250	900	1,250
Dimensioni, mm	397(L)x79(W)x94(H)	438(L)x84(W)x105(H)	397(L)x79(W)x94(H)	438(L)x84(W)x105(H)
Accessori				
Cavo esterno	Cavo dati USB			
Altri accessori	2x ghiera standard da 30 mm, mirino, ecc.			

4 Formato

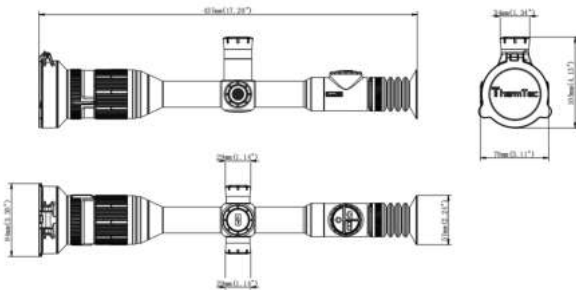
4.1 Dimensioni



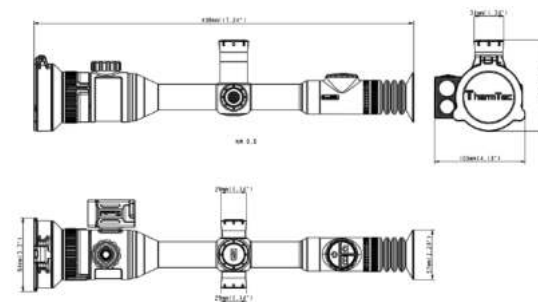
ARES 335/635



ARES 335L/635L






ARES 360/660




ARES 360L/660L

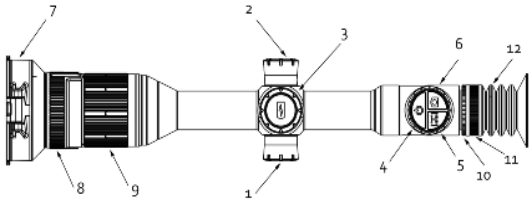
Nota: le dimensioni del coperchio della batteria indicate nell'immagine si riferiscono al coperchio della batteria 18650, che può essere sostituito dal coperchio della batteria 18500.

4.2 Pulsanti e comandi

		Premere brevemente	Premere a lungo	Premere due volte
	Accensione/Spegnimento	Entrare in modalità standby con schermo bloccato	ON/OFF	N/A
	Telemetro AI/Laser	Cambio palette di colori	Telemetro AI/Laser funzione on/off	Modalità contorno bersaglio on/off (solo Ares L)
	Cattura/Registrazione	Fare foto	Fare video	PIP on/off

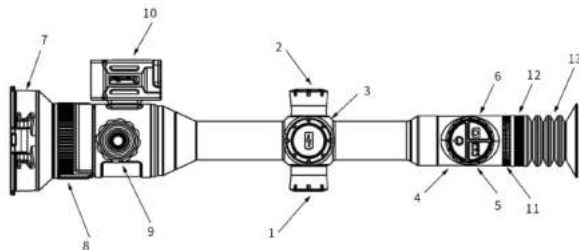
Prima di accedere al Menu principale				
 Manopola girevole	Manopola	Pressione brevemente + manopola	Premere a lungo	Premere due volte
	Zoom	Regolazione luminosità/contrasto	Accesso al menu principale	Calibrazione immagine
	Dopo l'accesso al Menu principale			
	Manopola	Premere brevemente	Premere a lungo	Premere due volte
	Selezionare su/giù	Conferma	Exit	N/A

Ares



- 1 Manopola rotante
- 2 USB
- 3 Slot per la batteria
- 4 Pulsante di accensione
- 5 Pulsante telemetro AI
- 6 Pulsante di cattura/registrazione
- 7 Obiettivo
- 8 Switch doppio FOV (per Ares360 e Ares660)
- 9 Ares660)
- 10 Messa a fuoco dell'obiettivo
- 11 Regolazione diottrica
- 12 Oculare

Ares LRF

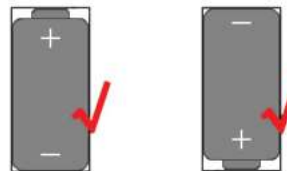


- 1 Manopola rotante
- 2 USB
- 3 Slot per la batteria
- 4 Pulsante di accensione
- 5 Pulsante Telemetro laser
- 6 Pulsante di cattura/registrazione
- 7 Obiettivo
- 8 Switch doppio FOV (per Ares360L e Ares660L)
- 9 Messa a fuoco dell'obiettivo
- 10 Modulo telemetro laser
- 11 Regolazione diottrica
- 12 Oculare
- 13 Mirino

5 Guida al funzionamento

5.1 Installazione della batteria Ares

L'anodo e il catodo della batteria possono essere installati in modo intercambiabile.



L'icona della batteria indica la quantità di elettricità della batteria sostituibile.

Ares LRF

Per l'installazione della batteria sostituibile, fare riferimento alla seguente figura (il polo positivo deve essere installato verso l'interno).



1 2

1. L'icona della batteria sul lato sinistro indica la quantità di elettricità della batteria sostituibile.
2. L'icona della batteria sul lato destro indica la quantità di elettricità della batteria integrata.

5.2 Accensione del dispositivo



Pulsante di accensione

5.3 Menu principale

Premere a lungo il centro della manopola per accedere al menu principale. Dopo essere entrati nel menu principale, premere brevemente il tasto per l'operazione di "Conferma" e premere a lungo il tasto per l'operazione di "Uscita". Ruotando la manopola si sposta il cursore.



Menu principale

5.4 Regolazione dell'obiettivo

5.4.1 Regolazione diottrica

Ruotare lentamente la ghiera di regolazione diottrica e regolare la posizione del livello diottrico per ottimizzare la nitidezza dell'immagine sul display OLED.



Ruotare la ghiera di regolazione diottrica per regolare la posizione del livello diottrico.

5.4.2 Messa a fuoco dell'obiettivo

Se necessario, regolare manualmente la messa a fuoco dell'obiettivo.

Mettere a fuoco il bersaglio e ruotare l'obiettivo finché non scatta in posizione.



Ruotare l'obiettivo per la messa a fuoco sia in senso orario che antiorario.



Messa a fuoco dell'obiettivo selezionato



Messa a fuoco terminata

5.4.3 Regolazione digitale della distanza di messa a fuoco

Nella schermata principale, ruotare la manopola per regolare digitalmente la distanza di messa a fuoco. Ruotare la manopola verso l'alto per ingrandire l'immagine e verso il basso per rimpicciolirla.



Ruotare la manopola verso l'alto per ingrandire e verso il basso per rimpicciolire.



5.4.4 Selezione e spostamento del FOV (per Ares360(L) e Ares660(L))

Il dispositivo è dotato di un doppio campo visivo. Ruotare l'obiettivo per spostare il campo visivo da 20° a 60° o da 60° a 20°.



Spostare il FOV
da 60° a 20°



FOV spostato
correttamente

5.5 Menu di scelta rapida

5.5.1 Fare foto/video



Scattare foto: premere brevemente il pulsante Cattura/Registrazione;
Fare video: premere a lungo il pulsante Cattura/Registrazione.

5.5.2 Intervallo di rilevamento Laser/IA



Nota: La funzione intervallo di rilevamento IA è disponibile per i modelli della serie Ares, mentre la funzione di rilevamento laser è disponibile per i modelli della serie Ares LRF.

AI/Laser Rangefinder - long press the AI/Laser Rangefinder button to turn on/off the AI/laser rangefinder.

5.5.3 Pseudo Colore



Pseudo color switch - premere brevemente il pulsante per cambiare gli pseudocolori.

5.5.4 Modalità contorno bersaglio (solo Ares L)



Modalità contorno target - premere due volte il pulsante per attivare/disattivare la modalità contorno.

5.5.5 Modalità Standby



Modalità standby: premere brevemente il pulsante di accensione



La schermata di regolazione del contrasto facendo clic sul pulsante di scelta rapida

5.5.6 Regolazione del contrasto



Premere brevemente il centro della manopola per accedere alla schermata Contrasto.



Ruotare la manopola per aumentare o diminuire il grado di contrasto.

5.5.7 Regolazione della luminosità



Tasto di scelta rapida: premere brevemente la manopola per accedere alla schermata Luminosità.



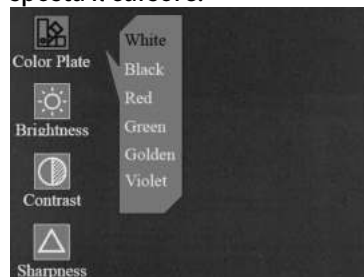
La schermata di regolazione della luminosità facendo clic sul pulsante di scelta rapida



Ruotare la manopola per aumentare o diminuire il grado di luminosità.

5.6 Accesso al menu principale

Premere a lungo il centro della manopola per accedere al menu principale. Dopo l'ingresso nel menu principale, premere brevemente il tasto per l'operazione di "Conferma" e premere a lungo il tasto per l'operazione di "Uscita". Ruotando la manopola si sposta il cursore.



PaLETTE di colori

Palette di colori



Bianco



Nero



Rosso



Verde



Dorato








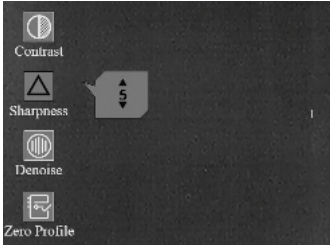

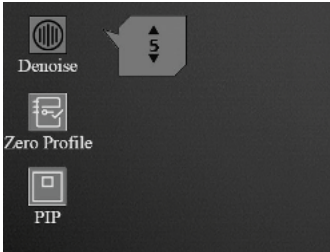
Viola

5.7 Impostazioni immagine

Sono presenti quattro sottomenu per le impostazioni dell'immagine: "Luminosità", "Contrasto", "Nitidezza" e "Denoise- Riduzione del rumore".




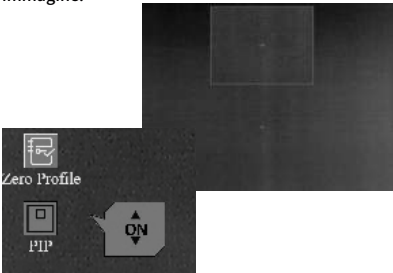
Premere brevemente la manopola per accedere a questi sottomenu e ruotare la manopola per regolare le immagini.


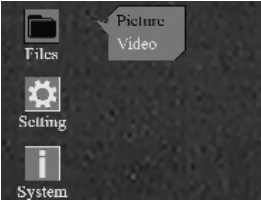
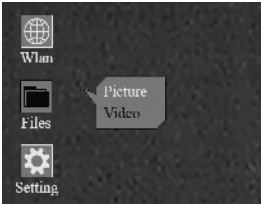


Sottomenu di impostazione dell'immagine		
Luminosità 	1-10	Regolare la luminosità dell'immagine per renderla più chiara. Il valore consigliato è 5.
		
Contrasto 	1-10	Regolare il contrasto dell'immagine per far risaltare maggiormente l'oggetto nell'immagine. Il valore consigliato è 5.
		


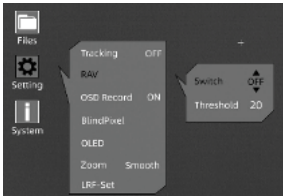
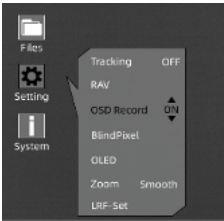

<p>Nitidezza</p> 	<p>1-10</p>	<p>Regolare la nitidezza dell'immagine per rendere più nitidi i bordi dell'immagine. Il valore consigliato è 5.</p> 
<p>Denoise</p> 	<p>0-10</p>	<p>Regolare il rumore dell'immagine per renderla più pulita. Il valore consigliato è 5.</p> 



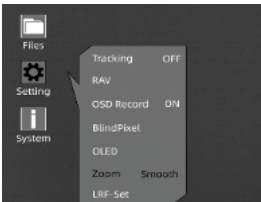


5.8 Impostazioni


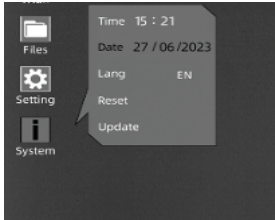
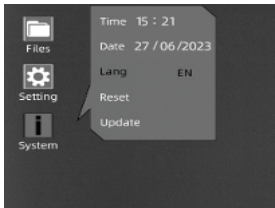
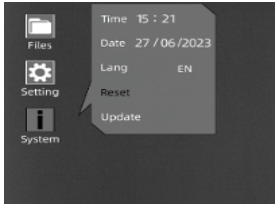
Premere brevemente la manopola per accedere ai sottomenu delle impostazioni e ruotare la manopola per regolare i parametri corrispondenti.


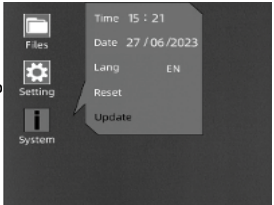
Sottomenu delle impostazioni		
<p>Profili di azzeramento</p> 	<p>A-E</p>	<p>Nella cartella file sono presenti cinque profili di azzeramento da "A-E", che contengono la distanza, il tipo di proiettile e le coordinate del mirino dopo l'azzeramento.</p> 
<p>Picture-in-Picture</p> 		<p>L'immagine viene ingrandita di 2 volte e centrata dal mirino. Il picture-in-picture occupa il 10% dell'intera immagine.</p> 

File 	Immagine	<p>Aprire il sottomenu Immagine e ruotare la manopola per selezionare le immagini.</p> 
	Video	<p>Aprire il sottomenu Video e ruotare la manopola per selezionare i video.</p> 
Impostazione 	Tracking	<p>Attivare la funzione di rilevamento del calore per contrassegnare in tempo reale il bersaglio più caldo sullo schermo.</p> 

Impostazione 	RAV	<p>Dopo aver acceso il RAV, il dispositivo registrerà i video prima, durante e dopo lo sparo. La soglia può essere modificata manualmente per armi e munizioni diverse.</p> 
	Registrazione OSD	<p>Il menu sullo schermo verrà registrato dopo l'attivazione della funzione OSD.</p> 
	Pixel cieco	<p>Con questa funzione l'utente può riparare i pixel rotti dello schermo (pixel ciechi).</p> 

Impostazione 	OLED	<p>Il colore dell'OLED può essere selezionato tra rosso, blu, viola e grigio.</p> 
	Zoom	<p>Fluido: La velocità dello zoom è più uniforme. Rapido: zoom intero, adatto al tracciamento di bersagli in rapido movimento.</p> 
Sistema 	Ora	<p>Regolare manualmente l'ora locale.</p> 

Sistema 	Data	<p>Regolare manualmente la data locale.</p> 
	Lingua	<p>La lingua del sistema attuale.</p> 
	Reset	<p>Dopo il reset, i parametri di configurazione vengono ripristinati allo stato di fabbrica.</p> 

<p>Sistema</p> 	<p>Aggiornamento</p>	<p>Il sistema del dispositivo può essere aggiornato e potenziato.</p> 
---	-----------------------------	---

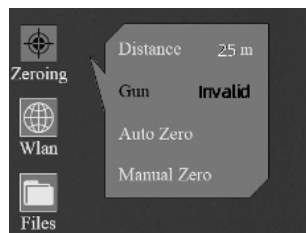
5.9 Azzeramento

Accedere al menu principale, ruotare la manopola e premere brevemente la manopola per accedere al sottomenu Azzeramento.

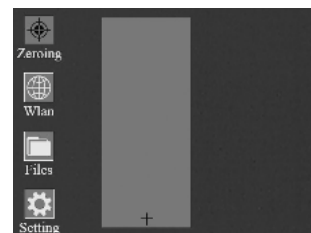
- ① Premere brevemente la manopola un'altra volta. Ruotare e premere brevemente la manopola per selezionare e impostare la distanza di azzeramento (ad es. 25 m o 35 m).
- ② Dopo di che, spostare il cursore e premere brevemente la manopola per accedere alla schermata Tipo di arma.
- ③ Ruotare la manopola in senso antiorario finché non appare "+".
- ④ Premere brevemente la manopola per aggiungere il tipo di arma (personalizzabile; premere "Enter" sulla tastiera per aggiungere il tipo di arma).
- ⑤ Ruotare la manopola in senso orario e premere brevemente la manopola per selezionare il tipo di arma. Premere a lungo la manopola per tornare alla schermata precedente.



5.9 ①



5.9 ②



5.9 ③



5.9 ④



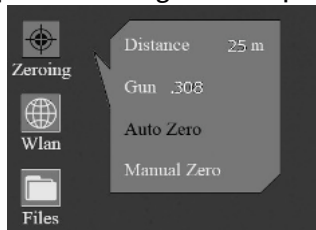
5.9 ⑤

Nota:

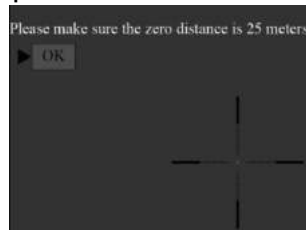
1. Si consiglia di eseguire l'azzeramento ad una temperatura simile a quella di funzionamento del dispositivo.
2. I FOV di 20 mm e 60 mm devono essere azzerati separatamente con lo stesso metodo. Il metodo di azzeramento per i FOV di 20 mm e 60 mm deve essere coerente.

5.9.1 Azzeramento automatico

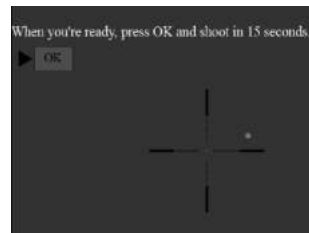
- ① Ruotare la manopola in senso antiorario e spostare il cursore su Azzeramento automatico.
- ② Premere brevemente la manopola per accedere alla schermata di azzeramento automatico. Configurare la distanza di azzeramento e premere brevemente il pulsante "OK" per accedere alla fase successiva.
- ③ Quando si è pronti, premere "OK" e terminare lo sparo entro 15 secondi.
- ④ Premere brevemente la manopola per salvare i dati di azzeramento in qualsiasi profilo (A, B, C, D, E). Infine, premere a lungo la manopola per uscire.



5.9.1 ①



5.9.1 ②



5.9.1 ③



5.9.1 ④

5.9.2 Azzeramento manuale

- ① Ruotare la manopola in senso antiorario e spostare il cursore su Azzeramento manuale.
- ② Premere brevemente la manopola per accedere alla schermata di azzeramento manuale, impostare la distanza di azzeramento e premere brevemente "OK" per accedere alla fase successiva.
- ③ Al termine del primo sparo, allineare il reticolo al punto di mira e ruotare la manopola per attivare la funzione Freeze ❄️. Verrà scattata una foto della schermata. (La funzione Freeze consente di spostare o manipolare liberamente il dispositivo senza perdere il posizionamento del reticolo sul punto di mira durante le regolazioni).
- ④ Ruotare la manopola per modificare l'ingrandimento 🔍 quando necessario, per migliorare la precisione dell'azzeramento.

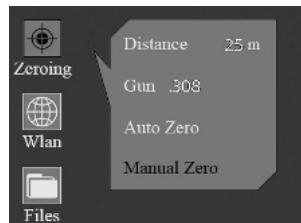
⑤ Regolare le coordinate (X, Y) del reticolo ruotando la manopola e spostare manualmente il reticolo dalla posizione originale alla posizione del foro del proiettile. (I valori di visualizzazione X e Y cambieranno in base alla grandezza dopo aver premuto il pulsante Salva, ad esempio X: -20 mm (1x) visualizzerà -20 mm, -10 mm, -4 mm in 1x, 2x, 5x rispettivamente).

Premere brevemente la manopola per salvare i dati di azzeramento in qualsiasi profilo (A, B, C, D, E). Infine, premere a lungo la manopola per uscire.

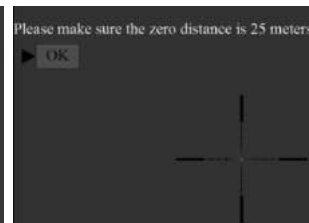
Nota:

1. Le modifiche saranno sempre salvate in base all'ultima calibrazione, ad esempio la prima coordinata salvata è (-20mm, 35mm) nel Profilo A e si potrebbe desiderare una piccola modifica come (-5mm, 5mm), in modo che il dispositivo visualizzi (-25mm, 40mm). Se si inserisce lo stesso nome dell'arma e la stessa distanza, il dispositivo prende i dati dal profilo precedente.

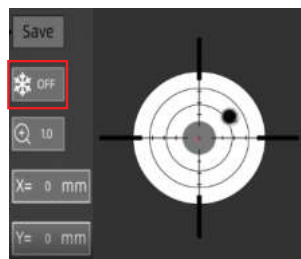
2. Tornare al menu principale per scegliere altri programmi se si desidera salvare nuovi dati per un'altra arma. Si consiglia di salvare le modifiche successive dal punto in cui sono state salvate la prima volta per la stessa arma. Non è consigliabile salvare una modifica nel Profilo A e poi un'altra in Profilo B o C.



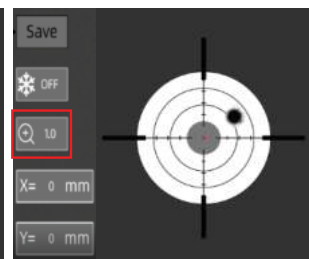
5.9.2 ①



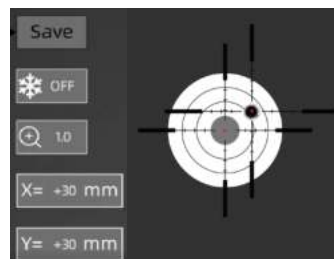
5.9.2 ②



5.9.2 ③



5.9.2 ④



5.9.2 ⑤

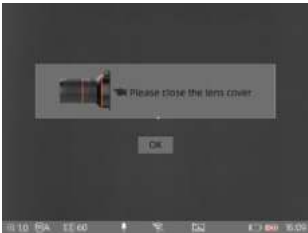
5.10 Calibrazione dell'immagine (con il coperchio dell'obiettivo chiuso)

5.11 Reticoli

Sfruttando la tecnologia di correzione senza scatto, questo dispositivo supporta una visione coerente per lo sparo. Nel caso in cui sia necessario recuperare o ottimizzare le prestazioni del sensore o la qualità dell'immagine, seguire la seguente procedura per la calibrazione dell'immagine.

Uscire dalla schermata principale, quindi premere brevemente due volte la manopola.

- ① Sullo schermo appare un messaggio che ricorda di chiudere il coperchio dell'obiettivo durante la calibrazione dell'immagine.
- ② Fare clic su "OK" per avviare il procedimento dopo aver chiuso il coperchio dell'obiettivo.


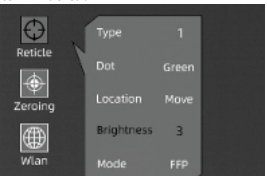



5.10 ①



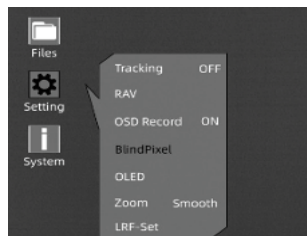
5.10 ②

Tipo	1-7	<p>Ruotare la manopola per selezionare il tipo di reticolo. È possibile selezionare sette tipi di reticoli.</p>
Dot	3 Colori	<p>Ruotare la manopola per regolare il colore del punto. È possibile selezionare tre colori: rosso, blu e verde.</p>

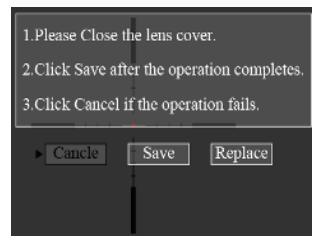
Posizione	Spostare/ Centrare	<p>Ruotare la manopola per selezionare la posizione dei reticoli. Per la selezione sono disponibili due opzioni: "Sposta" e "Centra".</p> <p>Sposta: in caso di ingrandimento 1x, la posizione del reticolo rimane invariata rispetto alle coordinate di azzeramento. Quando l'immagine viene ingrandita, il reticolo viene riportato al centro dello schermo.</p> <p>Centro: Al termine dell'azzeramento, lo schermo viene leggermente ingrandito in base alle coordinate di azzeramento. I reticoli vengono riportati al centro dello schermo. Quando si esegue lo zoom avanti/indietro, il reticolo viene sempre ingrandito al centro dello schermo.</p> 
Luminosità	3	<p>Ruotare la manopola per selezionare la luminosità dei reticoli. Sono disponibili tre gradi di luminosità.</p> 
Modalità	FFP/SFP	<p>FFP: il reticolo cambia con l'ingrandimento; SFP: il reticolo non cambia con l'ingrandimento;</p> 

5.12 Pixel ciechi

- ① Premere brevemente la manopola per accedere al sottomenu Pixel cieco.
- ② Sono disponibili tre opzioni (annulla, salva e sostituisci). Sostituisci: il pixel cieco sullo schermo può essere sostituito. Al termine, premere a lungo la parte centrale della manopola per uscire.



5.12 ①



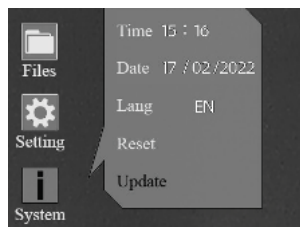
5.12 ②

5.13 Aggiornamento

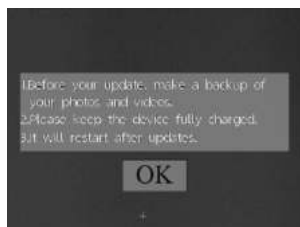
- ① Collegare il dispositivo al computer e trascinare il file di aggiornamento nella cartella dei file. Il dispositivo deve essere sempre collegato.
- ② Accedere al menu Impostazioni, selezionare Aggiornamento e il sistema richiederà "Aggiornamento programma".
- ③ Al termine dell'aggiornamento, il dispositivo si riavvia automaticamente.



5.13 ①



5.13 ②



5.13 ③

6 Download APP

È possibile cercare "Smart Thermal" in Apple o Google Play APP Store per scaricare la nostra APP, oppure è possibile scaricarla tramite il codice QR riportato sulla scatola di imballaggio o sul manuale utente.

7 Impostazioni WIFI e Hotspot

7.1 Connessione tramite WIFI

Spostare il cursore per selezionare l'icona della WLAN. È possibile selezionare i sottomenu Wi-Fi e Hotspot per effettuare le regolazioni.

I passaggi sono illustrati di seguito:

- ① Attivare l'hotspot personale sul telefono;

② Accedere al sottomenu Wi-Fi e il dispositivo cercherà una rete Wi-Fi nelle vicinanze. Scegliere il Wi-Fi da collegare e inserire la password per la connessione ruotando la manopola. Una volta visualizzata la connessione, è possibile aprire l'APP mobile per visualizzare le immagini in remoto.



Attivare l'hotspot personale sul telefono



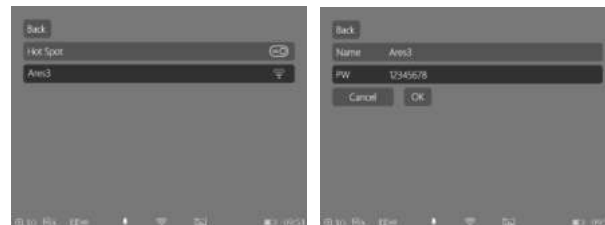
Connessione WIFI riuscita

7.2 Connessione tramite Hotspot

Accedere al sottomenu Hotspot. Il dispositivo attiverà una rete hotspot. Impostare il nome e la password dell'hotspot e confermare ruotando la manopola. Cercare l'hotspot per collegare il dispositivo tramite telefono e aprire l'APP del telefono per visualizzare le immagini in remoto.



Collegare l'hotspot ARES sul proprio telefono



Connessione WIFI riuscita



ThermTec Technology Co., Ltd.
Email: info@thermeyetec.com
Web: www.thermeyetec.com



COPYRIGHT © 2023 ThermTec Technology Co., Ltd. ALL RIGHTS RESERVED.